

EN LOGROÑO: una peseta al mes. FUERA DE LA CAPITAL: trimestre adelantado, tres pesetas. Trimestre vencido 6 por comisionado, tres pesetas veinticinco céntimos. EXTRANJERO: Siete pesetas trimestre.

Asociación a precios convencionales. Número suelto, 5 céntimos.

LA RIOJA

DIARIO IMPARCIAL

FUNDADO POR DON FACUNDO M. ZAPORTA

REDACCIÓN, BAGASTA, 25, BAJOS. Administración, Portales, núm. 56, Librería Apartado de Correos núm. 23

No se devuelven los originales, aunque no se inserten. No se admiten artículos que no procedan de los colaboradores ya designados. Se considerará que continúa suscrita al periódico todo abonado que no devuelva a la Administración sus números después de terminada la suscripción.

Número atrasado, 10 céntimos

El Banco Riojano

abona a las cuentas corrientes descuentos a la vista, 2% interés anual. Depósitos a 6 meses 3% interés anual. Depósitos a 12 meses 4% interés anual. A mayor plazo, interés convencional.

CLINICA PEREDA

bajo la dirección del Dr. Rincón Brillas, médico ocellista, exámen de las clínicas de Bards y Pau, Penitencia, 18, entr.

Dr. Múgica

ESPECIALISTA en enfermedades de Cirugía y matris. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5. Blas 2º pral

MUEBLES

ESPECIALISTA en muebles de lujo. Antonio Anta. Mercado, 123, frente al Ayuntamiento.

Dr. M. Aldaz

ESPECIALISTA en enfermedades de Medicina y cirugía. Cirugía general. Organos genitourinarios y matris. Consulta diaria. Delicias, 8, entre melo.

V. Infante

ESPECIALISTA en garganta, nariz y oídos. Consulta de 11 a 1 y de 2 a 4. Brestón Herreros, núm. 12.

Armesto

Maestro cortador de vestros en prendas de Sr. y caballero. Plaza Constitución, núm. 1.

B. García

MUEBLES DE ARTE. Elegancia y economía. LA AMUEBLADORA, Portales, 16

M. VAL

RAYOS X. Electricidad Médica. 71a. mujeres y Cirugía general. Avda de 11 y de 5 y 7. —11 de Junio, 6 y 8, 2.

DESDE MADRID

Incidente en el Congreso

A primera hora se produjo un incidente ruidosísimo, del que ya ha ido un extracto por telegrama.

El señor Cobán (hijo) requirió del ministro de Gracia y Justicia la aclaración de ciertos cargos que vienen haciéndose estos días con motivo del fallo contra *El Liberal*, para impedir, según el orador, que siga una campaña que el juzgado de desprestigio contra el Sr. Cobán.

Cuando comenzó a hablar el diputado por la mayoría, el conde de Romanones estaba distraído.

Alguien le llamó la atención sobre lo que decía el señor Cobán.

—Yo creí—exclamó el jefe del Gobierno, al que no se le había notificado el propósito de formular la pregunta—que se ocupaba de cosas de Getafe!

Las palabras del señor Cobán impulsaron a intervenir al señor Castroviejo, que se expresó con noble y desinteresada vehemencia.

El director de *El País* defendió la libertad de la Prensa y la honradez de sus campañas, y formuló contra la Sala del Tribunal Supremo que falló en la causa de *El Liberal* acusaciones cuya calificación ha hecho que sean denunciados varios periódicos.

La voz exaltada del diputado republicano se sobrepuso a las interrupciones y a las protestas de la minoría conservadora. El escándalo era formidable.

Notóse intensa agitación en los bancos de los conservadores, los cuales gritaban airadamente.

Se observó que dialogaban nerviosos, los señores Sánchez Guerra y La Cierva, oyéndose pedir la palabra.

Habló el presidente del Consejo, tratando de recoger las manifestaciones escuchadas.

Intervino el señor Soriano para sumarse a lo dicho por el señor Castroviejo y pedir que este asunto se discuta ampliamente antes de suspenderse las sesiones.

Y la Presidencia cortó el incidente, diciendo:

—Orden del día.

El incidente, una vez terminado, fué comentadísimo durante toda la tarde.

Se dijo que mientras aquél se desarrollaba, hubo un altercado entre los señores Sánchez Guerra y La Cierva. No es exacto. Cruzáronse, efectivamente, algunas palabras entre ambos exministros; al disponerse a intervenir en el debate el señor La Cierva, el señor Sánchez Guerra, le dijo:

—¿Usted no debe hablar!

Pero estas frases creemos que deben ser interpretadas en el sentido de que siendo el señor La Cierva parte interesada en el asunto, su compañero creyó deber suyo salir a su defensa.

El enojo del señor La Cierva fué posterior, y en efecto, ya en esta ocasión dirigió algunas palabras vivas al señor Sánchez Guerra.

Como éste pidiera la palabra sin conseguir hablar, bien porque la Presidencia no le oyerá, bien porque la Mesa le creyera oportuno cortar el incidente, el ministro de la Gobernación, bastante descomponer y enojado, se dirigió al señor Sánchez Guerra, protestando de que, en resumidas cuentas, ni había hablado el señor Sánchez Guerra ni le habían dejado intervenir a él.

En este crítico instante se sentaba en su escaño el jefe del partido conservador; y como alguien le dijera sintáticamente: «¡Sr. Castroviejo acaba de decir que el fallo condenando a *El Liberal* es una privación de la Sala del Supremo», replicó inmediatamente el señor Maurá:

—Pues la respuesta corresponde a la Mesa y al Gobierno.

Entretanto, el señor La Cierva había abandonado el escaño, y ya en los pasillos, exclamaba:

«¡Esto es un villupidiol! ¡Hemos quedado sin defensas!»

La intervención del señor Castroviejo en el debate es elogiada

por los periódicos de la izquierda y censurada por los de la derecha.

La iniciación del debate por el señor Cobán es censurada generalmente.

Habla A. B. C. y dice: «La culpa, en realidad, la tuvo el amable chico del señor Cobán, suscitador un poco inoportuno de semejante fulana. ¿Que se habla mal del Supremo? ¿Vamos a ser más papistas que el Papa? Ese es el esclarecido Tribunal, que merece todos los respetos, que tiene el concepto de sí mismo, sabrá qué hacer si le ofenden. ¿Acuesta el Tribunal Supremo que el amable chico del señor Cobán le defenda? Si contra alguien tuera menester resolver el jaco de la ira, no sea contra el señor Castroviejo, sino contra esas voces irrreflexivas, capaces de arriar un fuego inoportuno en las almas inflamables de los hombres románticos, engañados en el lugar y en el tiempo».

Algunas mulas buenas y de tres años en marzo se vendieron a mil y mil quinientas pesetas.

Transacciones se hicieron casi únicamente de ganado lechal y quinceño, con buenos precios.

La Remonta de Jaén se llevó algunos ejemplares. El ganado vacuno estuvo caro. Reses que el banco se vendieron 4.300 y 3500 pesetas.

Para el trabajo de 350 a 500 pesetas, y algunas parejas a 1.000 y 1.125 pesetas.

En vitinos, desde 150 hasta, en adelante. En ganado lanar: carneros borregos, de 15 p. setas; primales, 42/40 y andorras, 42 y 28; carneros padres, 40.

Ovejas, 45 pesetas; corderos, 40. Cabras de leche, 45 y 60 pesetas.

Ganado de cerda, 417 pesetas las, 30 y medio kilos, a peso; crías, 40 y 70 pesetas una; tonetes, de 17/20 a 25.

El Ayuntamiento sólo expidió 29 guías de ganado mular y caballar, para marchantes de San Sebastián de Béjar.

Se encuentran en nuestra comarca una doña María Prijo.

También está enferma de cuidado en su casa de Hervias la esposa del rico propietario don Silvestre Liguero.

Para la Coruña, donde residirá con su primo el alto de agua de colegial, salen las tres señoras Jaena y Petra Sáenz San Millán.

Para Bilbao marchó el joven don Pablo Labarga, hijo del banquero y fabricante de cordones don D. María.

Entra ayer en esta ciudad el capitán de Artillería don José Ucaeta.

EN MEDIO DEL EBRO

Un hombre en peligro

Ayer tuvimos noticia de un accidente que pudo costar la vida a un hombre de 22 años.

Joven R. Los Arcos, conocido por *Cabrera*, reside en Reojo, en unión de su padre político, Lorenzo Clemente, que es encargado de la Electrica Reajo.

El sábado intentó pasar de la orilla izquierda del Ebro a la derecha, para ir a llevar opas de un amigo, para lo cual se iba a servir de un pontón pequeño, que reúne muy malas condiciones para tal empresa.

Un pescador que le vio hacer los preparativos le indicó lo peligroso que era su propósito, pero *Cabrera* se fió más de su ánimo que de las palabras del pescador, y cuando éste le había separado de él, empezó a remar, alejándose de la orilla.

Había ido ya aguas adentro del Ebro hasta un punto donde la corriente hacía inútil el esfuerzo del joven, que tiene la desgracia de ser jorobado.

Dominado por la fuerza del agua, creyó inútil seguir remando, y se entregó a la aventura.

La corriente llevaba al pontón como un juguete.

Cerca estaba la presa donde se recoge el agua para la Electrica Reajo, por encima de cuya presa pasa la bastante agua.

Era aquel un abismo por donde tenía que pasar el pontón, con grave riesgo para su tripulante, cosa de la que se dio pronto cuenta *Cabrera*.

Efectivamente, por allí saltó el barquichuelo, y dio vuelta, dejando a las aguas a Rufino, que se salvó milagrosamente de seguir a su vez marchando al pontón, si no de sepultarse en el fondo del Ebro.

Tropezó casualmente con un poste que hay lavado en medio del río, y a él se asió, comenzando a dar voces pidiendo auxilio.

Como las aguas producen allí tanto ruido, nadie le oía, y el pobre muchacho, aterido de frío, desconfiaba de que sus fuerzas le sostuvieran por más tiempo en aquella angustiada situación.

Al fin, un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

Se encaminó un hombre al punto de donde partían las voces, y aunque las oía no podía darse cuenta de quién las lanzaba, hasta que el infortunado Rufino con sus lastimeros ruegos se hizo ver de aquel vecino. Sólo tenía la cabeza fuera del agua, por lo que no necesitó el que había arrojado minuciosas explicaciones. Después de darle ánimos para resistir, se encaminó a un barge, segun voceando, cada vez más débilmente.

Tuvo la fortuna de que unos vecinos de la margen derecha oyeron al fin un ligero rumor de voces, y como tenían las vacas por el campo, creyeron que pudiera ocurrir algo a éstas.

La desgracia de ayer

Ayer mañana ocurrió una sensible desgracia en el piso tercero de la casa número 35 de la calle de Sagasta, donde vivía en calidad de hospedado el segundo teniente del regimiento de Bailén don Angel González.

Este señor cayó enfermo, víctima de una neumonía, el día 9 próximo pasado.

La dolencia le producía constante delirio y en un momento de fiebre, que ya en días anteriores le había conducido a extraviarse, saltó ayer de la cama y con una pistola *brovlig* se disparó un tiro en la cabeza.

Guardaba el arma en el fondo del bañ, cuya cerradura violentó.

El desgraciado oficial, a quien se había hecho una cura provisional en un domicilio, fué conducido a una camilla a un hospital de Bailén al Hospital militar, y durante el trayecto no cesó de delirar.

Allí le practicó la cura definitiva el médico don Roberto Salas, quien le apreció una herida gravísima, casi recta, con orificio de entrada en la región temporal derecha y de salida en la izquierda.

El capellán de Bailén administró a Santa Unión al herido, quien ocupa una habitación de las destinadas a los oficiales en el piso primero del Hospital.

El suceso impresionó mucho a los compañeros y amigos del señor González, cuya bondadosa carácter había conquistado el afecto de todos ellos en el año y medio próximamente que lleva de guarnición en Logroño.

También se sintió mucho por el elemento civil de esta capital.

El señor González vino de Pamplona, donde estuvo de sargento, y allí reside su padre, que es comandante de Infantería.

Hacemos votos por que no se confirmen los funestos pronósticos que de la herida se hacían.

Sección de Arnedo

ARNEDO, 17.—Si la memoria no nos engaña, el mercado de ayer correspondió a los clásicamente concurrencios por su proximidad a N. Nuevas, pero no lo por el momento de la oferta pública.

Ha sido pasado a libertad por decreto cumplida la pena de 30 días de arresto menor a los que le condenó el Juzgado municipal, el vecino de esta localidad don Cebaldero Hernández (a) «Garravias».

Mediante la fianza correspondiente, ha decretado el Juzgado de Instrucción la libertad provisional del vecino de Tarazona Carlos Calvo María, procesado por el supuesto delito de dafios en ganado lanar de aquella jurisdicción.

El tiempo, inmejorable, pero desesperado a los labradores con tanta bonanza; está visto que el agua no viene ni en broma.

MUNILLA, 16.—Después de larga y penosa enfermedad, ha dejado de existir el conocido y acreditado fabricante de chocolates y bangeros en esta localidad don Manuel Baco. Rius, que vivió para todos, que encontraron siempre en él un verdadero amigo y un protector, patentándose sus simpatías en la numerosa y leal concurrencia que le acompañó hasta su última hora.

Acordó el Ayuntamiento, el Juzgado municipal y los señores de las dos escuelas oficiales acompañados de sus profesores, teniendo el gusto de saludar en la Guardia civil nuestro simpático amigo don Cándido Curiel.

Honrarán también con su presencia en un triste ceremonia todos los fabricantes y varios vecinos de Enciso, así como representantes de Arnedo, Arnedillo y otros pueblos limítrofes; en fin, una manifestación de duelo como no se ha visto otra igual, que agradece de veras los hijos del finado don Felisa, don Francisco, don Roberto, diputado provincial y don Gonzalo Baco, quienes me recordan en su nombre a todos las gracias por su atención, en la imposibilidad de poder hacerlo personalmente. G

Nota triste

MUNILLA, 16.—Después de larga y penosa enfermedad, ha dejado de existir el conocido y acreditado fabricante de chocolates y bangeros en esta localidad don Manuel Baco. Rius, que vivió para todos, que encontraron siempre en él un verdadero amigo y un protector, patentándose sus simpatías en la numerosa y leal concurrencia que le acompañó hasta su última hora.

Acordó el Ayuntamiento, el Juzgado municipal y los señores de las dos escuelas oficiales acompañados de sus profesores, teniendo el gusto de saludar en la Guardia civil nuestro simpático amigo don Cándido Curiel.

Honrarán también con su presencia en un triste ceremonia todos los fabricantes y varios vecinos de Enciso, así como representantes de Arnedo, Arnedillo y otros pueblos limítrofes; en fin, una manifestación de duelo como no se ha visto otra igual, que agradece de veras los hijos del finado don Felisa, don Francisco, don Roberto, diputado provincial y don Gonzalo Baco, quienes me recordan en su nombre a todos las gracias por su atención, en la imposibilidad de poder hacerlo personalmente. G

Resumen de la feria.—Enfermo.—Visajeros.

17 de diciembre.—Ofrecimos hacer un resumen de la feria pasada y lo llevamos hoy a efecto. El comercio de la ciudad, en general, ha quedado desahogado por la concurrencia de forasteros y la corta estancia de los que llegaron.

Los tratantes de ganado mular de precio también marcharon disgustados, por las pocas ventas, no teniendo más que el ganado de la feria.

Se expuso bastante ganado lechal y quinceño, contándose a los siguientes precios: En lechales, caballos, de 125 a 200 pesetas; yegras, de 200 a 400 pesetas; machos, de 200 a 600 pesetas, según clase; machos de 125 a 250 pesetas. En ganado quinceño: Caballos, de 175 a 250 pesetas; yegras, de 200 a 400 pesetas; machos, de 250 a 700 pesetas; machos, de 175 a 400 pesetas.

Algunas mulas buenas y de tres años en marzo se vendieron a mil y mil quinientas pesetas.

Transacciones se hicieron casi únicamente de ganado lechal y quinceño, con buenos precios.

La Remonta de Jaén se llevó algunos ejemplares. El ganado vacuno estuvo caro. Reses que el banco se vendieron 4.300 y 3500 pesetas.

Para el trabajo de 350 a 500 pesetas, y algunas parejas a 1.000 y 1.125 pesetas.

En vitinos, desde 150 hasta, en adelante. En ganado lanar: carneros borregos, de 15 p. setas; primales, 42/40 y andorras, 42 y 28; carneros padres, 40.

Ovejas, 45 pesetas; corderos, 40. Cabras de leche, 45 y 60 pesetas.

Ganado de cerda, 417 pesetas las, 30 y medio kilos, a peso; crías, 40 y 70 pesetas una; tonetes, de 17/20 a 25.

El Ayuntamiento sólo expidió 29 guías de ganado mular y caballar, para marchantes de San Sebastián de Béjar.

Se encuentran en nuestra comarca una doña María Prijo.

También está enferma de cuidado en su casa de Hervias la esposa del rico propietario don Silvestre Liguero.

Para la Coruña, donde residirá con su primo el alto de agua de colegial, salen las tres señoras Jaena y Petra Sáenz San Millán.

Para Bilbao marchó el joven don Pablo Labarga, hijo del banquero y fabricante de cordones don D. María.

Entra ayer en esta ciudad el capitán de Artillería don José Ucaeta.

Comisión Provincial

Nota de asuntos que serán sometidos a la resolución de la Comisión provincial de la provincia de La Rioja, celebrada el día 12 del próximo enero, a las once de su mañana, tendrá lugar en pública, voluntaria y extrajudicial subasta la venta de la casa número 56 de la calle de la Libertad, y 2 de la del Omo, sitas en Miranda de Ebro.

Dicha casa, que se halla en el despacho del procurador don Pedro Ufano, en donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones, que podrá verse todos los días de diez a doce de la mañana.

Recurso interpuesto por don Dionisio Riera, contra multas que le impuso el alcalde de Abalos.

Reclamación de don Lucas San Miguel y don Tiburcio Zurano, vecinos de Agoncillo, contra el deslinde de la cañada de Valdeveguera.

Recurso interpuesto por don Julio Orive, vecino de Corera, contra el arrollo que le sigue el Ayuntamiento de dicho villa.

Recurso interpuesto por la Compañía Madrileña de Alumbrado y Calefacción por Gas, contra una providencia de la Alcaldía de Logroño.

Recurso interpuesto por don Daniel García Benito, contra acuerdo del Ayuntamiento de Urbión, haciéndolo responsable de determinada cantidad.

Recurso de agravio de don Celedonio Benito y otros vecinos de Villamediana, contra el reparto girado por el Ayuntamiento.

Item férm de don Julio Orive y otros vecinos de Corera, contra el reparto girado por el Ayuntamiento.

Reclamación de don José María Fernández Bazán y don Daniel González, contra el reparto girado por el Ayuntamiento de Penamayor.

Recurso de agravio interpuesto por don Florentino Pérez, vecino de Villamediana de Cameros, contra acuerdo del Ayuntamiento, que le desestimó la renuncia de alcalde y concejal.

Comisión Provincial

Nota de asuntos que serán sometidos a la resolución de la Comisión provincial de la provincia de La Rioja, celebrada el día 12 del próximo enero, a las once de su mañana, tendrá lugar en pública, voluntaria y extrajudicial subasta la venta de la casa número 56 de la calle de la Libertad, y 2 de la del Omo, sitas en Miranda de Ebro.

Dicha casa, que se halla en el despacho del procurador don Pedro Ufano, en donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones, que podrá verse todos los días de diez a doce de la mañana.

Recurso interpuesto por don Dionisio Riera, contra multas que le impuso el alcalde de Abalos.

Reclamación de don Lucas San Miguel y don Tiburcio Zurano, vecinos de Agoncillo, contra el deslinde de la cañada de Valdeveguera.

Recurso interpuesto por don Julio Orive, vecino de Corera, contra el arrollo que le sigue el Ayuntamiento de dicho villa.

Recurso interpuesto por la Compañía Madrileña de Alumbrado y Calefacción por Gas, contra una providencia de la Alcaldía de Logroño.

Recurso interpuesto por don Daniel García Benito, contra acuerdo del Ayuntamiento de Urbión, haciéndolo responsable de determinada cantidad.

Recurso de agravio de don Celedonio Benito y otros vecinos de Villamediana, contra el reparto girado por el Ayuntamiento.

Item férm de don Julio Orive y otros vecinos de Corera, contra el reparto girado por el Ayuntamiento.

Reclamación de don José María Fernández Bazán y don Daniel González, contra el reparto girado por el Ayuntamiento de Penamayor.

Recurso de agravio interpuesto por don Florentino Pérez, vecino de Villamediana de Cameros, contra acuerdo del Ayuntamiento, que le desestimó la renuncia de alcalde y concejal.

DESDE MIRANDA

17 de diciembre.—Bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de los concejales señores Calvo, Puente, Gómez Sáez (don Teodoro), Eguizar, Calfanías y López, celebróse anoche la sesión municipal.

Después de aprobarse el acta de la sesión anterior, se dieron al despacho los siguientes asuntos:

La Comisión de Policía urbana propone al Ayuntamiento se saque a concurso la provisión de vestuario para los agentes de la Policía municipal urbana y demás dependientes del Municipio que tienen derecho a uniforme. Se aprueba.

La misma Comisión propone se saque a subasta la construcción de un carro colector para la Policía urbana, de acuerdo con lo convenido anteriormente. Se aprueba.

Terminados los asuntos de la orden del día, el señor Eguizar ruega a la Presidencia se anuncie la vacante de la plaza de secretario para la zona de Miranda en vista del acuerdo tomado por el Ayuntamiento y haberse consignado la cantidad necesaria para el próximo presupuesto. Añade que se anuncia en el periódico oficial de la provincia.

El señor Gómez, después de mostrarse conforme con el ruego del señor Eguizar, cree debe pasar este asunto a la

Comisión Provincial

Nota de asuntos que serán sometidos a la resolución de la Comisión provincial de la provincia de La Rioja, celebrada el día 12 del próximo enero, a las once de su mañana, tendrá lugar en pública, voluntaria y extrajudicial subasta la venta de la casa número 56 de la calle de la Libertad, y 2 de la del Omo, sitas en Miranda de Ebro.

Dicha casa, que se halla en el despacho del procurador don Pedro Ufano, en donde se halla de manifiesto el pliego de condiciones, que podrá verse todos los días de diez a doce de la mañana.

Recurso interpuesto por don Dionisio Riera, contra multas que le impuso el alcalde de Abalos.

Análisis de orinas, esputos, jugo gástrico, aguas, vinos, etc. etc. con aplicaciones a la Clínica de la Higiene y a la Industria. Farmacia y Laboratorio Perucha, Hermanos Moroy, 17, Logroño.

PAVOS Se venden cebados, Herreras, 8. a

GHORIZEROS Carnicerías, etc. Surtido completo en máquinas para picar y embutar carnes. A precios muy baratos. Antigua Ferrería de CARLOS TRAUSCHKE

No dudad un momento; si toséis usad Tiolel Orive. Piquer y Oña.

El ejercicio físico y el DINAMOGENO Sís de Carlos, convierten al individuo de enclenque y enfermizo en fuerte y sano. Activa los cambios nutritivos, siendo útil en las enfermedades convulsivas, errando el raquitismo.

Lanzagorta Acciones y Obligaciones de Sociedades. Cuentas de Crédito, Préstamos.

Más telegramas Madrid, 18. — Varias horas.

Habla Romanones Esta mañana, y más temprano que de ordinario estuvo el jefe del Gobierno en el regío Alcázar, desechando con el monarca a quien, después del despacho, dio cuenta de la marcha de los debates parlamentarios, cambiando con él impresiones acerca de los asuntos de mayor actualidad.

La hora de costumbre recibió el conde en su despacho de la Presidencia a los periodistas que hacen la diaria información en dicho centro oficial.

Trató en primer término de los asuntos parlamentarios, ocupándose de la discusión del Tratado con Francia en el Congreso, diciendo respecto a éste, que es un problema que cada día le parece más complicado.

Dijo también que el discurso que ayer pronunció en el Congreso referente al Tratado, el señor Urzáiz, discurso que Romanones creía iba a estar exento de ataque, resultó contrario a lo que él suponía: el de más ruda oposición entre los pronunciados.

También manifestó el jefe del Gobierno que seguramente no podría cerrar las Cortes en la fecha que él se proponía, teniendo que demorar la clausura, pues la discusión del Tratado prometía ser más larga que lo que él esperaba, habiendo anunciado sus deseos de intervenir en la discusión de tal asunto para cuando pasara a la Alta Cámara numerosos senadores, entre los que el conde mencionó a los señores Sánchez Toca, Barber y Rodríguez San Pedro entre los cuales consumirían los diferentes turnos.

Se aludió por uno de los periodistas que conversaban con el presidente al anuncio que tiene hecho el señor Alvarez Guijarro, de dirigir una pregunta al Gobierno en la sesión del Congreso, pregunta que versará sobre la conducta observada por el alcalde de Madrid al publicar en *El Liberal* de hoy el juicio que le merece la sentencia dictada por el Tribunal Supremo en el pleito que dicho periódico sostiene.

Hablando de este particular dijo don Alvaro que por la mañana había conferenciado con el señor Ruiz Jiménez tratando en la conferencia de mencionado asunto, añadiendo que el señor Ruiz Jiménez le había manifestado que su opinión era única y exclusivamente como abogado que es.

También puso en conocimiento de los periodistas que el ministro de Marina señor Pidal se hallaba recluido en su domicilio a consecuencia de un fuerte catarro, diciendo don Alvaro que seguramente no podría el ministro aludido reanudar su vida habitual en los próximos diez días.

Periódicos denunciados Hoy han sido denunciados los diarios madrileños *El Liberal* y *El Radical* por publicar unos sucesos que las autoridades estiman injuriosos para el Tribunal Supremo.

Resultas del pleito El señor Alvarez Guijarro, preguntado acerca del fundamento que tenía el rumor por el que se le atribuía el propósito de hacer una pregunta al Gobierno, pregunta a la que todos coinciden en conceder gran importancia, ha dicho que, en efecto, hará la pregunta esta tarde, formulándola en estos ó parecidos términos:

«Como es que a pesar de la opinión que le merece al Alcalde de Madrid la sentencia recaída en el pleito de *El Liberal* y *El Radical*, ha publicado dicha opinión en *El Imparcial* y el *El Liberal* continúa dicho señor en el puesto que ocupa?»

Útil es decir que se espera con ansiedad y expectación grandes la respuesta que a dicha pregunta den ó el conde de Romanones ó el ministro de la Gobernación.

Incendio En la fábrica de chocolates que en El Escorial tiene establecida la importadora casa de Matías López, se ha declarado en la noche última un importante incendio.

El voraz elemento tomó desde un principio proporciones tales, que en tiempo relativamente escaso quedaron reducidos a cenizas dos pabellones.

La actividad desplegada por el cuerpo de bomberos del Real Sitio y el personal del ferrocarril que acudió prontamente al lugar de la ocurrencia, impidió que el fuego se propagara a la sala de máquinas, lo que estuvo a punto de ocurrir.

Hasta las siete de la mañana, no se pudo conseguir la extinción total del siniestro, y esto merced a los inauditos esfuerzos de los bomberos.

Un operario de la fábrica, que tomaba parte en los trabajos de extinción, quedó herido gravemente, siendo esta la única víctima que hubo que lamentar, siendo su estado gravísimo.

Las pérdidas dicese son de consideración.

Obispo enfermo Rápidamente se restablece de la grave dolencia que ha padecido el obispo de Salamanca, que ha pasado la noche última relativamente bien.

De Palacio El rey ha recibido hoy en audiencia a numerosas personalidades, contándose entre los que fueron recibidos por el monarca los duques de Alba, Tovar y Maceda, conde de Vilches y ex ministro señor Alvarado, como también otros aristócratas.

En cuanto a la reina doña Victoria, ha recibido también a la Junta que entiende en la construcción del Palacio de la Magdalena, que después de saludar a la soberana le manifestó que dicho palacio real de Santander quedará habitable para el verano próximo.

También presentaron sus respetos a la reina la condesa de la Viñaza y señorita de Villavicencio.

Firma del rey Don Alfonso ha firmado hoy los siguientes decretos de Gobernación:

Concediendo el tratamiento de excelencia al Ayuntamiento de Bezanos (Coruña).

Concediendo honores de jefe de Administración a los alcaldes de Santander y Valencia.

Eramos muchos.... Se ha constituido en Madrid otro partido político que se titula Junta Nacional Monárquica, del que ha sido nombrado presidente D. Angel Urzáiz y vicepresidente D. Francisco Cerundino.

De Bilbao Hoy se ha reunido el Consejo de la Asociación Vizcaína de Caridad, acordando conceder como en años anteriores una comida extraordinaria a los asilados, obsequiando con turrón y dulces a los niños también asilados.

En la iglesia parroquial de San Antón se ha celebrado esta mañana solemnes funerales organizados por el O. feón Baskaria y cantados por el mismo en sufragio de don Valentín Aría, que fue presidente de dicha entidad coral y profesor de armonía del Conservatorio de Madrid.

General disgustado Al meterse hoy a la aprobación del Senado varios proyectos pidiendo concesión de pensiones, los ex ministros conservadores señores Rodríguez Sampedro y Allen desahalar expusieron su criterio de que debía ponerse coto a las pensiones, por haber constituido tal estado de cosas un verdadero abuso.

Por su parte el general Primo de Rivera dijo que el criterio de sus corregionarios contradecía la opinión que toda su vida ha sustentado, por cuyo motivo desde aquel momento se consideraba desligado del partido conservador.

La votación del Tratado La votación del Convenio con Francia, verificada esta tarde en la sesión del Congreso se ha seguido con gran interés de todos los lados de la Cámara.

Los 216 votos favorables a la aprobación fueron de ministeriales, conservadores y regionalistas de la derecha.

Votaron en contra los republicanos, conjuntistas y radicales y el señor Komeo.

Se abstuvieron de votar los carlistas é integristas.

El ministro de Estado fué felicísimo después de la votación, por toda la mayoría y muchos conservadores.

Opinó como abogado El jefe del Gobierno ha azebrado una conferencia con el alcalde de Madrid, tratando en ella de la pregunta que formulará en el Senado el señor Alvarez Guijarro respecto a la opinión del señor Ruiz Jiménez, publicada en *El Liberal* acerca de la sentencia dictada por el Tribunal Supremo.

Dijo el alcalde al conde de Romanones que, como abogado, podía opinar, guardando los debidos respetos al Supremo, y que su opinión era ajena al cargo de alcalde.

Así lo mantendrá en la Alta Cámara el señor Ruiz Jiménez.

Millones en litigio Se ha comentado mucho en los círculos que frente a la gente de toda una querrela presentada hoy al Juzgado del distrito del Congreso.

Se reclama a personas conocidas en Bolsa, más de cuatro millones de pesetas disfrutadas por ellas, y que pertenecen, según los querrelantes, a la hija de un agente que fué de Bolsa en Madrid.

Ministro herido Comunican de Bruselas que ha sido víctima de un desgraciado accidente el ministro de Negocios extranjeros.

Al pasar por una calle céntrica fué arrollado por un tranvía, que rompió un brazo y una pierna.

Explosión en un hotel A las dos de la tarde ha ocurrido en el Hotel Terraza, situado en la calle Maistre, de Oporto, una explosión ocasionada por la rotura del tubo de vapor de los caldereros.

La detonación fué tremenda y los destrozos ocasionados bastante grandes.

Se hundieron los pisos y el ascensor se convirtió en un montón de escombros.

El dueño del Hotel resultó herido de cuidado y levemente siete individuos, la mayoría empleados de la casa, pues casi todos los huéspedes habían salido a la calle.

Tirantez de relaciones Cada vez son más tirantes las relaciones entre Austria y Serbia. Aunque ésta va cediendo, se considera muy difícil que pueda evitarse la guerra.

La pretensión de Austria de que los serbios evacuen inmediatamente el puerto de Darazo y las continuas provocaciones en el Danubio, tienen al país en una tensión extraordinaria.

Noticia de sensación. En Viena ha circulado hoy, martes, el rumor de que un vapor austriaco, que navegaba por cerca de la orilla servia del río Danubio,

había sido tiroteado por una patrulla de soldados serbios de Caballería.

La noticia ha causado una impresión extraordinaria en Austria.

Preparados También dicen de Viena que está terminada la movilización del ejército austriaco.

Los cuerpos están en pie de guerra y dispuestos a entrar en campaña.

Los jefes de los depósitos navales han pedido con urgencia 50.000 toneladas de carbón.

Accidente a Castrovido Al salir esta noche de la sesión del Congreso el diputado y director de *El País* don Roberto Castrovido se le escurrieron las muletas cayendo al suelo de frente y dándose un fuerte porrazo.

Acudieron a levantarlo y curarlo, apreciándose heridas en la cara que al parecer son leves.

Puñalada en la cabeza En la sala 27 del Hospital provincial se ha desarrollado un trágico suceso.

La enfermera Nicolasa García Morán se quejó del servicio que prestaba el enfermero Niceto Lorenzo.

Este fué despedido, y, frenético por la expulsión, entró en la citada sala, puñal en mano, dando a Nicolasa un golpe en la cabeza.

El agresor se llevó el arma, quedando la punta incrustada en el cráneo de la enfermera.

Aniceto no ha sido capturado.

Varias noticias Víctima de una pulmonía, ha fallecido el senador por Huesca don Julio Sopena.

Del Asilado de la Paloma se fugó anoche un asilado, que ha sido encontrado hoy muerto de frío.

La temperatura que se registró de madrugada fué de 11° y 4° bajo cero.

El próximo día 25 marchará el rey a cazar al coto de Santa Cruz de Madrid, donde permanecerá cinco días.

Mañana será firmado el pase a la reserva del general Bonet.

Se ha reunido la Comisión que entiende en el proyecto de Clases pasivas, dando dictamen favorable.

La Comisión del Senado ha dictaminado de conformidad con la del Congreso en el proyecto de ampliación de 7.000 kilómetros de carreteras.

Ha quedado constituida la Comisión del Senado que estudia el proyecto fijando las fuerzas navales.

Se nombró presidente al marqués de Piñeres, y secretario al señor Loygorri.

Contúa enfermo guardando cama el ministro de Marina general Pidal.

A última hora se ha reunido la Comisión general de Presupuestos, estudiando la reorganización de servicios.

BOLSA DE MADRID Cotización del día 17

Interior 4 por 100 al contado. 84.30

Amortizable 4 por 100 (1900). 100.80

Amortizable 4 por 100 (1905). 93.50

Banco Español del Río de la Plata. 468.50

Acciones Azucarera, preferentes. 40.25

Id. ordinaria. 13.00

Obligaciones de la Id. 4 por 100. 76.00

Banco de España. 458.00

Compañía Arrendataria Tabacos. 299.50

"LA CATALANA"

Sociedad española de seguros contra incendios

A prima fija.—Fundada en 1865

Acordada su inscripción en el Registro de empresas autorizadas por R. O. del Ministerio de Fomento, de fecha 8 de julio de 1909.

GARANTIAS Ptas. Cts

Capital social) Suscrito 5.000.000.00

Desembolsado 1.500.000.00

Reservas) Estatutaria 1.000.000.00

Técnicas y garantía 1.335.104.50

Primas del último ejercicio 2.620.391.50

Siniestros satisfechos 15.020.205.03

Domicilio social: Barcelona, Rambla de Cataluña, 15 y Cortes, 62A.

(Autorizada la publicación de este anuncio por la Inspección de Seguros en 16 de marzo de 1911.)

Comisionado principal en la provincia de Logroño, Joaquín de Victoriano, Delicias, 8, bajo.

FABRICA de HARINAS de Eugenio Fernández

Venta de harinas y salvadas. Casap. de trigo. Cambio de trigo por harina.

Se arriendan 6 se venden Cinco hectáreas de tierra de prados, en término de Prado Viejo.

También se arrienda un local propio para establecimiento de una clase de granados sito en la Vuelta del Píneo. Informes Almacén de primeras materias para abonos de Vicente García, Sa. merón, 29. a

Venta de fincas baratas EN CUZCURRITILLA

Se venden: dos en la Ladera de las Cuevas, otras dos en la Zabala, tres en la Loma, una en la Solana y una casa en la calle de las Delicias, núm. 1. Dichas herencias fueron de doña Paulina Azvide, hoy de doña Francisca Díez, y las lleva en renta don Leandro Bárcenas, vecino del citado Cuzcurritilla.

EN SAN VICENTE Una casa en la calle de la Concepción núm. 8, que lleva en arriendo don Angel Martínez.

Informará de la cabida, linderos y precio Valentín Grandal, Conde de Haro, 21.—HARO.

Aviso Maestra retirada y diplomada, desea tener niñas de la Norma a pensión, dándoles buen trato y repaso de lecciones, esto último gratis.

Maro del Carmen, núm. 5, 1.º

Vinos de Rioja puros Vinto 26 cts. litro y 1.875 decalit. Superior a 28 cts. y a 250 pts. Giarote a 28 y a 270.

Servicio a domicilio. —Práxedes Pérez, Marqués de San Nicolás, 92

Taller mecánico y calderería de Vicente Blanco, Salmerón, 27.

Construcción y reparación de toda clase de máquinas y calderas de cobre y demás metales. Compra y venta de metales viejos. Pago altos precios.

No más sabañones Se curan siempre usando el infalible BALSAMO TROPICAL del Dr. Cuerva

Y si están ulcerados cicatrizan rápidamente. Desde la primera aplicación cesa el picor, que tanto molesta. GRAN EXITO en *Noños de tópicos, cremas y Uñas* (todos remedios secretos), que no sirven para nada y pedid en droguerías y farmacias Bálamo Tropical.

Frasco con instrucciones, 60 céntimos

Martínez y Castellanos, S. Blas, 7

La Inyección YER

CURA EN 36 HORAS LA BLENNORRAGIA y toda clase de flujos antiguos ó recientes.

RESULTADO INFALIBLE DEL 99 POR 100 DE LOS CASOS

Precio 4 PESETAS.—Pídase en todas las Farmacias.

DE VENTA: Droguería y Farmacia de don Enrique Ruiz de Oña y Droguería de los señores Martínez y Castellanos.—LOGROÑO

GUERRA a los TRAPOS Gran ocasión para vestir barato en el comercio Tomás Martínez SAGASTA, 17.

Aconsejo al público se abstenga de comprar toda clase de tejidos de hilo y algodón; pues a más tardar a mitad de la semana próxima, voy a liquidar por cuenta de los acreedores, las existencias de un almacén, declarado en suspensión de pago.

Las existencias que venderé son: 5.000 toquillas y chalets, todos en clase superior.

3500 docenas de género punto inglés para señora y caballero.

400 mantones de 1.ª calidad.

100 piezas percal inglés para colchas.

500 piezas paños de superior calidad, bonitos dibujos.

250 piezas arañas retorcidas para camisas.

220 piezas de géneros blancos.

1500 piezas Vichys 4/4 para delantales y vestidos.

100 docenas de sábanas hechas y almohondadas.

¡¡No confundirse!!

TOMAS MARTINEZ, LOGROÑO. Además de los artículos antes citados, hay muchos más, que el día de la liquidación se anunciarán.

Ovejas Se desea vender antes de Reyes de 75 a 80, de las que 60 tienen cordero y las demás están para parir; se venden so las ó con cordero. Para tratar, con Eugenio Resa, en Ansejo.

Oficiales Herreros Se necesitan dos, uno que lleve de un año a dos en el oficio, y otro aprendiz, en el taller de Julián Larrea, en Najera.

Venta de coches y caballos Se venden omnibus, una Cesta y un Tilburí, así como caballos. Razón calle de la Duquesa de la Victoria, cocheras de José López.

NODRIZAS Soltera, de 19 años, lechía de tres meses, desea criar en casada la criatura. Informes Delicias, 9, 5.º

* De 21 años, leche de 15 días, desea criar en su casa de Navarrete. Informar Brún Herreros, 12, 1.º

* De 28 años, leche de 5 días, desea criar en su casa de Logroño. Razón calle de Boterías, 6, 3.º

Carro seminuevo, con dos ca ballerías, propio para ambulante, se vende. Razón, en la Librería de LA RIOJA.

Estufa seminueva para leña y carbón, se vende. Razón Bernardino Pérez, en Najera.

Venta permanente de mulas de las mejores razas extranjeras. Machos y mulas españolas domados de todas edades y edades. Facilidad en el pago.

Juan Braille, Logroño.

A los vaqueros Se arriendan en jurisdicción de Logroño. Informar Librería de LA RIOJA.

"Sun Insurance Office" COMPANIA de SEGUROS contra incendios

La Compañía exclusivamente de incendios más antigua del mundo FUNDADA EN 1710

Posee el "SUN" un capital de L. E. 2.400.000, ó sean a la par pesetas 60.000.000

Sus premios en el año 1910, reducidos a reaseguros, exceden de L. E. 1.470.000 ó sean a la par ptas. 36.750.000

Chopos Se vende una buena partida para cuartos y cabios. Diríjase a D. Donato Vallejo, en Albeida.

Se venden una estufa para gas y una cocina con horno, también para gas. Diríjase a la Librería de LA RIOJA.

ATENCIÓN En la paadería que era de los señores de Pozzeta, que hoy en día es de Diodoro González, se fabrica en breve pan de París y barras ó sea pan fino, el más exquisito de España, no conocido en Logroño. Se servirá a domicilio y se reciben encargos, calle Mayor, 53, 1.º

Corveza "La Cruz del Campo" de Sevilla, marca PILSEN

Aunque no se bebe este sin rival producto más que en los grandes centros de España, se ha podido conseguir la introducción del mismo en esta capital, expendiéndose por caja de 60 botellas de un tercio de litro en la tienda de ultramarinos de

CECILIO GONZALEZ VERA DE REY, 9

Unico depósito para esta plaza

La Pancorbina Gran fábrica de tejas, ladrillos, huecos y macizos, baldosas, tabos etc. Cocio del material superior. Para pedidos diríjase a su dueño, don Senén Iturmendi, provincia de Burgos, PANCORBO

Molino Harinero En el Ebro, en Alcanadre, se arrienda desde primero de enero. Para tratar, con D. Luis Vélez de Guevara, Vara de Rey, 31, Logroño

Carpinteros Se necesitan, para las obras de un canal en Lérida. Ganarán 6 pesetas diarias y viaje pagado. Diríjase a D. Joaquín de Victoriano, Delicias 8.

Ocasión En la carretera de Villamediana, a un kilómetro de la población, se arrienda el "Vertorillo Moderno", con puerta a Saliente y Peniente, espaciales y ventiladas habitaciones con departamentos, dos cocinas con una fuente, para vivir dos vecinos; local para tienda y cuadra para toda clase de animales. Razón, su dueño, Laurel, 22, 2.º Logroño.

Oliva Se compra a precios remunerados y convenientes olivas cocidas enteras y partidas sueltas. Para informes, en Logroño, frente al Cuartel de la Guardia Civil (casa de Najera.)

Contra la tuberculosis PARA NAVIDAD

Se venden PAVOS cebados, vivos y muertos a precios económicos, en la Carnicería de Porticiano Robles y en la calle de Carnicerías, núm. 21 (Carnicería de la Antena).

Venta de farmacia Se cederá una con buenos rendimientos en pueblo de esta provincia. Para todo género de detalles diríjase a don Mariano R. Calero, Corredor de Comercio.

Herrador Se necesita uno solo, para aprender, aunque sea medio aprendiz, con buenas referencias, en casa de don Sabino Mateo, en Grañón.

Grandes criaderos de árboles frutales, maderables, para pasos y carreteras.

Especialidad en ciruelos, perales y manzanos.—Gran producción de chopos, acacias y almendros desmayos, de la Pec y la Esperanza, RAFAEL LEÓN, Logroño

LA CAMERANA Especialidad de la casa, que hace 41 años viene dedicándose a la elaboración de los verdaderos legítimos

Mazapanes de Soto de Cameros únicos premiados en la Exposición regional logroñesa de 1897

HAY TURRONES de todas clases y económicos

CONFITERIA de SANTIAGO ANDRES

Portales, 82, Logroño.

¿Quiere V. tener muchos huevos? ¿SÍ? Pues dé V. OWUL a sus gallinas

ABONOS "PERNAS" especiales P.ª viñas, olivos y frutales

SALMERÓN, 10 A.—LOGROÑO

Tejera Mecánica Se arrienda ó vende una para obra fina, con 3 hectáreas de tierra, cerca de la estación del ferrocarril, grandes cobertizos y casa apropiada a la finca para recría de ganado. Informes en el Café del Comercio, de Lucía o García.

Estudios y repasos El 1.º de enero darán principio, de todas las asignaturas del Bachillerato y Escuelas Normales, dirigidos por profesionales.—Clases personales y colectivas.—Preparación para revalidas y oposiciones.

—Precios módicos.—Director, don Pedro Sánchez, Maestro normal.—Rodríguez Paterna, 18, 2.º

Los mejores gabanes pellizas, sotanas y dolletas, son las que se fabrican en la sastrería del Valentín Sagasta, 23, Logroño. Las pellizas, encargándolas por docenas, gran descuento.—Se necesitan operarios y operarias.

Mulas Por quitarse su dueño de la labranza se venden tres piamontesas, de immejorables condiciones. Se dan a toda prueba de trabajos. También se venden dos carros usados y algunos aperos. Informa Fermín García Jalón, en VIANA (Navarra).

Se venden 4 vacas de pura raza holandesa, de 3, 4 y 6 años. Diríjase a Ildio NIVALE en Miranda de Ebro, LOS CORRALES

Arboles frutales Hay disponibles grandes cantidades de todas clases. Se garantizan las variedades y se remite catálogo gratis a quien lo solicite.

El Paraíso de LUCAS BERMEJO La Mansanera, Logroño

¿Queréis buenas harinas Comprad y buenos jabones? ARNEDE DE SANTIAGO RUIZ DE LA TORRE.

Mazapanes de Soto

MALA REAL INGLESA



PRÓXIMAS SALIDAS

De Bilbao el 22 de diciembre el vapor PARANA saldrá para Montevideo y Buenos Aires.

Compañía General Transatlántica

De Santander el 22 de diciembre el vapor ESPAGNE, saldrá para Habana y Veracruz, admitiendo pasajeros de todas categorías.

Para precios de pasaje y fletes, dirigirse al agente consignatario autorizado.



Vapores correos á América

Compañía Hamburguesa Sud-Americana y Hamburg Amerika Linie

Servicios fijos directos á Montevideo, Buenos Aires, Chile, Habana y Méjico,

admitiendo carga y pasajeros

Próximas salidas directas desde Bilbao

Table with columns for ship names (Diana, Spreewald, La Plata, Corroba, Santa Rita) and destinations (Havana, Veracruz, Tampico, Mexico, Rosario de Santa Fe, Bahia).

También se admite carga con conocimiento DIRECTO para los puertos del Pacífico vía Tehuantepec y para los de la Patagonia con conocimiento DIRECTO y transbordo en Buenos Aires.

NOTAS.—Se garantiza que el trato á bordo es espléndido, higiénico y esmerado.—Comidas á la española, aprobadas por la Junta de Inspector de Emigración.—Camarotes de lujo.—Todo el material es moderno y la servidumbre de toda confianza y práctica.

Para informes y detalles Edmundo Couto Consignatario y corredor jurado de buques. Calle de Bailén número 3.—BILBAO

Compañías Anglo-Argentina & Houlder Line

Vapores Correos Ingleses



Servicio directo á Montevideo, Buenos Aires y Rosario de Sta. Fé, admitiendo solamente pasajeros

BEACON GRANGE

directo á Montevideo y Buenos Aires. Precio del pasaje á Montevideo y Buenos Aires: en tercera clase, 235 pesetas.

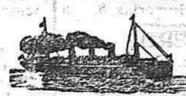
Los vapores de estas importantes Compañías están dotados de todos los adelantos, comodidades e higiene.

Servicio de vapores correos desde Bordeaux á Rio Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.

Las salidas semanales para New York y en combinación con los F. C. Americanos para San Francisco, Nevada, Boise City, Oregon, Wnennuca, Los Angeles y todos los estados de Norte América.

FELIX IGLESIAS Y COMPAÑIA ARENAL, 6, 1.º (frente al teatro Arriaga).—BILBAO

SERVICIOS de la Compañía Trasatlántica DE BARCELONA



LINEA DE NUEVA YORK, CUBA Y MÉJICO El 25 noviembre de saldrá de Barcelona, el 28 de Málaga y el 31 de Cádiz, el vapor «Monserat».

LINEA DE VENEZUELA Y COLOMBIA El 10 de enero saldrá de Barcelona, el 11 de Valencia, el 13 de Málaga y el 15 de Cádiz, el vapor «Buenos Aires».

LINEA DE FILIPINAS El día 8 de enero saldrá de Barcelona, el vapor «C. López».

LINEA DE BUENOS AIRES El 3 de enero saldrá de Barcelona, el 5 de Málaga y el 7 de Cádiz, el vapor «León XIII».

LINEA DE FERNANDO POO El 2 de enero saldrá de Barcelona y el 7 de Cádiz, el vapor «M. L. Villaverde».

LINEA DE CUBA Y MÉJICO El 17 de diciembre saldrá de Bilbao, el 19 de Santander y el 21 de la Coruña, el vapor «Alfonso XIII».

VIAJE EXTRAORDINARIO El 9 de noviembre saldrá de Santander, para Habana, el vapor «Alfonso XIII».

AVISOS IMPORTANTES REBAJAS EN LOS FLETES DE EXPORTACION.—La Compañía hace rebajas de 30 por 100 en los fletes de determinados artículos, con arreglo á lo establecido en la Real Orden del Ministerio de Agricultura, Industria, Comercio y Obras Públicas, de 14 de abril de 1904, publicada en la «Gaceta» de 22 del mismo mes.

SERVICIOS COMERCIALES.—La sección que de estos servicios tiene establecida la Compañía se encarga de bajar en Ultramar los muestrarios que le sean entregados y de la colocación de los artículos cuya venta, como ensayo, deseen hacer los exportadores.

El Agente de la Compañía en Logroño, don Guillermo Moneo, Muro de Francisco de la Mata, número 5, piso 2.º

PINILLOS, IZQUIERDO y Comp.º Cádiz

VAPORES CORREOS ESPAÑOLES SERVICIO RAPIDO Y CONFORTABLE

EL HERMOSO VAPOR BARCELONA Saldrá del puerto de Barcelona el 18 de diciembre para los puertos de MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES, con escalas en Rio Janeiro y Santos.

En la primera decena de enero saldrá del expresado puerto de Barcelona el nuevo y rápido INFANTA ISABEL.

NOTA.—Los vapores de esta Compañía tienen un servicio camarote en todo el pasaje, tienen espléndidas Cámaras de primera, de primera y primera de segunda.

Para toda clase de informes dirigirse en Barcelona á don Rómulo Boschy Alsina, plaza de Antonio López, 15, principal; En Cádiz señores Pinillos, Izquierdo y Compañía, plaza de San Agustín, núm. 2; en Buenos Aires, don Gonzalo Sáenz y Compañía, Maipú, 23.

Único representante en Logroño don Martín Guevas MERCADO, 106, 3.º

República Argentina CHILE Buenos Aires SANTIAGO Transportes terrestres y marítimos Vapores correos desde Burdeos F. C. P. (GRAN OESTE ARGENTINO) Para más informes dirigirse al único delegado: Mr. Rufino Gallo, 81 y 83, Cours de Toulouse Bordeaux Corresponsales en BUENOS AIRES Y MENDOZA

Metales viejos Compro cobre, latón, zinc, hierros, & GOMA VIEJA DE AUTOMOVILES & A precios considerables.--Pago al contado. --Dirigir la correspondencia á José Ormazábal y Compañía.--Metales Representante de varias casas extranjeras BILBAO

CATARROS DENGUE, TRANCAZO, INFLUENZA Y AFECCIONES DE LOS Bronquios, Pulmones y Laringe EMPLEAR LAS Cápsulas de Terpinol de ADRIAN Es todas las Farmacias.-- EXÍJASE LA FIRMA "ADRIAN."

Ultimos días de liquidación

Sólo hasta el día 20 durará la gran liquidación de camas y muebles. Aprovecharse de las grandes rebajas de precios que existen en todos los artículos.

¡VER PARA CREER!

Camas matrimonio con largueros, desde 8 pesetas, y todo por el mismo orden.

LA CAMERA RIOJANA, DELICIAS, 12.

NO MAS BRONQUITIS, TOS FERINA y toda clase de toses nerviosas y rebeldes de los catarros agudos y crónicos. curadas radicalmente con el FERINOL Precio del frasco: 3 pesetas. De venta en todas las Farmacias y Droguerías. El por mayor en las Casas de Especiería. Ensayaría es adoptaría De venta Librería de LA RIOJA, Depósitos en Logroño, Farmacias y Droguerías de Enrique Ruiz de Oña, y Martínez y Castellanos.

Condal Expresés Pasajes en el acto para todos los puertos del mundo EDUARDO ROMAN Calle Grande, 25, 2.º, Calahorra

REUMA Secura pronto y radicalmente con la LITINA soluble del doctor Absidia. Frasco 6 pesetas. Generalmente basta un frasco. Depósitos: Farmacia de Ruiz de Oña y Droguerías de Paco Braso y de Martínez y Castellanos. Logroño.

GRATIS Interesa al público que el DR. ANDREU, con gran acierto, ha empezado a poner dentro de sus cajas de PASTA PECTORAL con una TOSTA GRATIS GRATIS GRATIS

Línea de Vapores Trasatlánticos ARROTEGUI Servicio regular entre Pasajes y la Isla de Cuba El 27 de diciembre saldrá de Pasajes p.º la Habana Matanzas, Cárdenas, Sagua la Grande, Santiago de Cuba, Cienfuegos y Nuevitas. SANTANDERINO admitiendo también carga con conocimiento directo y por cuenta de la Compañía, para los otros puertos de la Isla en que toque el vapor. Para anotar carga y demás informes dirigirse á su consignatario don Julián de Salazar, en San Sebastián, Plaza de la Alameda, 3 ó 6 ex Pasajes, Buca Vista, 7. Depósitos de carbones nacionales y extranjeros.—Agencia de Aduanas

Lloyd Italiano Servicio rápido de lujo Mediterráneo-Buenos Aires VIAJE EN 14 DIAS Saldrá de Barcelona el 12 de diciembre, el magnífico vapor el más rápido y lujoso entre los de Europa y el Sud de América. Crucero de la Marina Real Italiana, 12.000 toneladas de desplazamiento. Dos máquinas. Dos hélices. Telegr. «Marconi». Departamento de lujo, jardín de invierno. Grandes instalaciones y magnífico comedor á la española. El día 1.º de enero saldrá de Barcelona para Montevideo y Buenos Aires, el lujoso y rápido vapor LUISIANA Consignatarios en Barcelona, Sres. Parés y Compañía. Representante en Logroño y su provincia, D. JOAQUIN DE VICTORIANO, calle de las Delicias, núm. 8, bajo

SAL DE AGRAZ EFERVESCENTE DEL DOCTOR JIMENO Atemperrante, antibiliosa, digestiva, de empleo fácil, agradable y cómodo. Empleo de la sal de Agraz del Dr. Jimeno.—En la indigestión, provocada por un disgusto, enfriamiento, debilidad de estómago, acido producido por algún alimento.—En la irritación intestinal con dolores, con y sin diarrea.—En los derrames de bilis.—En los flatos, eructos ácidos, dolor de estómago, aspereza y amargor de la boca, sed insuportable.—Contra el mareo de la navegación, toda clase de vómitos y náuseas. Es superior á todas las magnesianas y productos similares. Barcelona: Plaza Real, 1.—Logroño: Farmacia de Echevarría, frente á la Redonda.

The Pacific Steam Navigation Company

Compañía Inglesa del Pacífico El 24 de diciembre saldrá de BILBAO el magnífico vapor correo

de 8.000 toneladas, que admite pasajeros para BUENOS AIRES, en 2.ª y 3.ª clase.

Admiten también carga (haciendo viaje directo y sin transbordo) para Montevideo, Bahía Blanca, Port Madryn, Punta Arenas, Corral, Coronel, Talcahuano, Valparaíso, Coquimbo, Taltal, Antofagasta, Teopilla, Iquique, Arica, Mollendo y Callao.

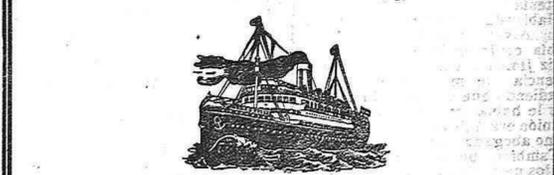
También admite carga vía Punta Arenas, para Santa Cruz, Rio Gallegos, Comodoro Rivadavia y demás puertos de la Patagonia.

Viajes rápidos, atentos y esmeradísimo trato, vino en las comidas, luz eléctrica, holgados camarotes de excelentes condiciones, etc., etc. También está provisto de telegrafía sin hilos.

Para más informes dirigirse á los agentes-consignatarios autorizados en Bilbao CARLOS HOPPE Y C.º, Alameda de Mazarrón, 1, 1.º

Para informes sobre pasajes de 1.ª y 2.ª clase y carga, dirigirse á don FLORENCIO GAMARRA, Bretón Herreros, 26, 2.º Logroño.

Compañía Trasatlántica de Barcelona Servicio de Bilbao á Montevideo y Buenos Aires



El día 30 del actual, á las ocho de la mañana, saldrá de este puerto el vapor

Cataluña su capitán D. J. Llorca, para trasbordar en Cádiz al vapor León XIII

su capitán don M. Deschamps. Admite carga y pasajeros para los referidos puertos. Precio del pasaje en 3.ª, para Montevideo y Buenos Aires 205 ptas. incluidos los impuestos

Servicio directo de Bilbao á Habana y Veracruz El día 17 de cada mes sale de este puerto un vapor directo para los referidos puertos de Habana y Veracruz, para los que admite carga y pasajeros. También en el mismo vapor se admite carga para puertos del seno Mejicano, Costa Firme y Norte y Sur del Pacífico. Para precios y condiciones dirigirse á los agentes en Bilbao, Sres. Bergé y Comp.º, Gran Vía, 5, principal.

FOLLETÍN DE LA RIOJA (13)

Propiedad de la Casa Editorial Sepena

LOS SALTIMBANQUIS

por HENRY GERMAIN

—Ya no está allí, mi querido niño; ha salido de viaje, irá lejos, muy lejos. Pero no tengas ningún temor; tú no serás desgraciado con nosotros, siempre que trabajes y obedezcas. —Es que yo no quiero permanecer aquí; quiero irme con mamá Lorraine, con Pedro; quiero ir á Vasset para volver á ver á mi mamá Margarita. —Vamos, vamos, niño, sé razonable: tu mamá Lorraine, como la llamas, no quiere tenerte ya consigo. —Y yo no quiero quedarme con ustedes—exclamó Gastón, cuya cólera aumentaba por momentos, mientras que gruesas lágrimas humedecían sus mejillas. —Entonces será otra cosa—replicó brutalemente la vieja—si no eras bueno, no se te hará de comer y se te pagará; escoge. Después de pronunciadas estas

palabras salió, dejando al pobre niño abandonado á su desesperación. Durante algunos días trató de luchar, buscando una ocasión para huir, para hacerse socorrer, pero, vencido por el hambre, las privaciones y los malos tratos, pareció como que se resignaba. Entonces le cortaron el cabello y le hicieron empezar á trabajar. Había sido secuestrado por una banda de saltimbanquis de lo peor, que arrastraba de ciudad en ciudad un mal circo, compuesto en su mayoría de una sola familia sin escrúpulos y originaria de Polonia... Entre la comunidad, hablaban apodado los Rouquin, á causa del color rojo de sus cabellos. Además de los dos hermanos que ya conocemos y de la miserable vieja, había una joven de quince á diecisiete años, imberbe de veinte años, hercúlea suco y corpulenta; un viejo imbecilo, encanecido entre las cárceles y los barracones; y por último, un payaso, embrutecido por su perpetua embriaguez y que no tenía cabida en ninguna parte humedecida sus mejillas. Cuando llegaron á Ferré-Milon tenían también con ellos un hércules negro, el más célebre entre los de la banda, y una bailarina de trece años, Paquita, la hija adoptiva de Zanzibar, el atleta negro.

Pero los malos tratos de que hacían diariamente víctima á la joven bailarina, el muy frecuente oírle los golpes de los honderos, la enfermedad que atacó á Paquita, hizo que el número de la compañía se aminorara. Zanzibar, incapaz de resistir por más tiempo pérdidas de dinero, continuas humillaciones, y lo que le dolía aún más, los malos tratos de que era víctima Paquita, huyó una noche repentinamente, llevándose como es natural, á la única persona objeto de su afición. Para llenar el vacío producido por esta doble evasión, los Rouquin habían resuelto robar un niño. Ahora, el niño estaba, por lo menos, aparentemente educado. Ya había más de seis meses que viajaba con sus secuestradores cada día, extenuado de cansancio, amenazado, con sus miembros dislocados, había sufrido en silencio, guardando en el fondo del alma el odio y el feroz sentimiento que el eterno y profundo sentimiento que sostiene á los débiles y á los puros. Sin embargo, tan desgraciado era moral como materialmente, puesto que los Rouquin obtenían muy poca entrada. Vivían miserablemente y sin poder jamás permitirse el más peque-

ño extraordinario, cosa no deseada por muchos de sus colegas. Pero con la desproporción de los pocos años. Gastón parecía haber tomado su partido con resignación, seguía viviendo un plena salud y con los músculos bien fortalecidos por la gimnasia. Una sola cosa le hacía rebelarse: eran las bofetadas que le aplicaba el más pequeño descendido el mayor de los Rouquin; aquel mismo que el día de su rapto le había amenazado enseñándole un cuchillo. —¡Oh, ese Rouquin! Ese hombre odioso, de facciones duras, asquerosamente enmarañado de uñas y verdugo. ¡Oh! á ese, le asquearía aún más que á los otros. Su antipatía hacia él se transformaba en odio; le hubiera hecho mal si hubiese podido. Pero comprendía que era débil, y esperaba. Es indudablemente que en aque-lla alma frágil, dolorosamente comprimida, un sentimiento profundo germinaba, sentimiento que se revelaría seria terrible y que se revelaría á la misma energía de todos los elementos que han estado largos años dominados; algo así como el reventar de un monte en el cual los vapores interiores de la tierra han estado miles de años pugnando para salir. ¡Ah, si el pobre niño hu-

bido que Lagny se encontraba en el camino de Marx á Vasset. Habría tal vez intentado la huida, reunirse con sus amigos. Pero se le dejaba, en lo que á geografía se refiere, en una interminable ignorancia. Por otra parte, había visto tantas ciudades, recorrido tantas carreteras, que ya no se inquietaba por saber dónde se le estaba. No obstante, cuando creyó reconocer á Pedro Lorraine en el ferrocarril, tuvo la intuición de que no estaba lejos de su país natal. —Pedro, Pedro, ¿verdad? ¡y soy Gastón!—una bofetada formidable le cortó la palabra. Era el mayor de los Rouquin, Frank el enemigo, el terror del niño, el que había surgido tan súbitamente, llamado de manera tan brutal al sentimiento de la esclavitud. Santado era la parte delantera del barracón, había visto el manojo del desgraciado niño y, durante algunos minutos, le había observado. —¡Sí, sí, precisamente de lo que se trataba, pero desconfiado por su torpeza y por necesidad, siempre pronto á corregir las veleidades de independencia de sus subordinados, había franqueado, desde el primer llamamiento de Gastón,

los tres peñascos que le separaban del suelo y, lanzándose sobre su débil víctima, la había golpeado. No obstante el dolor y el miedo que su verdadero les inspiraba, Gastón se reveló. —He visto á Pedro—dijo,—y quiero irme con él. Una nueva bofetada interrumpióle de nuevo. El niño dejó escapar un grito de dolor, pero no se separó de la barraca. Entonces Frank le cogió por los hombros y, brutalmente, á punta de pistola, le condujo hacia el barracón, á cuya puerta estaba la vieja Rouquin, cuando unos paseantes, que habían visto aquella brutalidad, se detuvieron indignados. Siete ó ocho personas se acercaron, entre las cuales un joven y dos señoras, elegantemente vestidos, aunque algo exóticos. La más joven, una morena de años veinte años apenas, de fisonomía inteligente, bella de una belleza interesante y arrevida, como lo son muy frecuentemente las hijas, moralmente emancipadas, de la libre América, apostrofé nerviosamente al saltimbanqui. —¡Ah! —dijo,—es usted malo, hombre, muy malo. —Apostaría á que no es usted francés—dijo á su vez su rubio compañero,—pues en este país no

se pega tan brutalmente á los niños. —¡Mézclese usted en sus asuntos, pedazo de english!—replicó groseramente Rouquin. —¡Oh, que insolente!—dijo la americana. —La señora tiene razón—dijo con voz grave un señor anciano, de cabellos blancos que había observado la escena. —Es usted un bruto—continuó, mirando al saltimbanqui en los ojos,—si no me detuviera no sé qué, me denunciaría al comisario de policía. —Mientras el anciano decía esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿Ese hombre es tu padre, amigo mío? —Oh, no, señor. En este momento la vieja Rouquin se acercó y con voz almburada tomó parte en la conversación. —¡Sígueme!—dijo el anciano—esto, el joven rubio se había aproximado á Gastón, y seguido por la señora de más edad que le acompañaba, comenzó interrogar dulcemente al niño. —¿